

WPISANO DO CENTRALNEGO
REJESTRU UMÓW POD NUMEREM
UMOWA NR/2024/MOSiR

Zawarta w dniu 25.06.2024 roku w Kędzierzynie-Koźlu pomiędzy:
Gminą Kędzierzyn-Koźle – **Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji z siedzibą w Kędzierzynie-Koźlu**, al. Jana Pawła II 29, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, REGON:532437162, NIP: 7491954792 reprezentowanym przez: **Lucynę Niewadzisz – p.o. Dyrektora**, na podstawie pełnomocnictwa, o nr Or.0052.7.2.2024, udzielonego przez Prezydenta Miasta Kędzierzyn-Koźle, zwanym dalej **Zamawiającym**

a

Markiem Andrusyszyn, prowadzącym działalność gospodarczą pod firmą **Zakład Remontowo-Budowlano-Usługowy „MARABUD”**, ul. Pionierów 7/101, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, NIP 7491609629, zwanym dalej „Wykonawcą”, reprezentowaną przez właściciela – Marka Andrusyszyn, o następującej treści:

§1 Przedmiot umowy

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest budowa wyjścia na płytę na Stadionie Sportowym „Sławięcice”, ul. Sadowa, 47-230 Kędzierzyn-Koźle, w zakresie:

- budowy schodów,
- wykonanie hydroizolacji i uszczelnienia z mas polimerowych schodów, wejścia na schody i cokolików, zgodnie z zapytaniem cenowym z dnia 05.06.2024 r. oraz ofertą z dnia 10.06.2024 r., stanowiącą integralną część niniejszej umowy.

2. Czynności określone w ust. 1, będą wykonywane urządzeniami i narzędziami własnymi Wykonawcy.

3. Zamawiający może zlecić Wykonawcy wykonanie dodatkowych prac, w przypadku zaistnienia takiej konieczności, a prace te będą związane z przedmiotem umowy.

§2 Obowiązki Wykonawcy

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami technicznymi, standardami, etyką zawodową oraz postanowieniami umowy.

2. Wykonawca oświadcza, że posiada uprawnienia, doświadczenie oraz potencjał techniczno-ekonomiczny do wykonania przedmiotu umowy.

3. Do obowiązków Wykonawcy należy przestrzeganie przepisów bhp i przeciwpożarowych oraz przepisów obowiązujących na terenie Obiektu.

4. Wykonawca jest zobowiązany do posiadania ubezpieczenia OC z tytułu prowadzonej działalności.

5. W przypadku, gdy Wykonawca będzie realizował roboty objęte niniejszą umową bez należytej staranności, niezgodnie z obowiązującymi przepisami, normami technicznymi, zasadami BHP lub niezgodnie z postanowieniami niniejszej umowy, Zamawiający ma prawo:

a) nakazać Wykonawcy zaprzestania wykonywania prac, co nie będzie uzasadnieniem do przedłużenia terminu wykonania robót, albo

b) odstąpić od umowy w całości lub w części z winy Wykonawcy bez obowiązku wyznaczania mu terminu do usunięcia niezgodności.

6. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z miejscem prowadzenia robót oraz że warunki robót są mu znane. Jednocześnie Wykonawca oświadcza, że ponosi wyłączną odpowiedzialność z tytułu ewentualnego uszkodzenia istniejących instalacji, urządzeń itp.

7. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność za pracowników realizujących przedmiot zamówienia, a w szczególności:

a) przeszkolenie zatrudnionych przez siebie osób w zakresie przepisów BHP,

b) posiadanie przez te osoby wymaganych badań lekarskich,

- c) przeszkolenia stanowiskowe,
- d) właściwe zabezpieczenie miejsca wykonywanych robót przez cały okres ich trwania.

§3 Termin odbioru

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy do dnia 31.08.2024 r.
2. Wykonawca oświadcza, iż przyjmuje do wiadomości, że Obiekt jest czynny, a prace powinny być prowadzone w sposób umożliwiający korzystanie z Obiektu przez Zamawiającego oraz jego klientów, a także w warunkach zapewniających takim osobom bezpieczeństwo podczas użytkowania Obiektu.
3. Odebranie przedmiotu umowy potwierdzone zostanie pisemnym protokołem odbioru, który zostanie podpisany przez przedstawicieli stron.
4. W przypadku ujawnionych w trakcie odbioru wad lub usterek Zamawiający wyznaczy Wykonawcy dodatkowy, nie dłuższy niż 7 dni na ich usunięcie.
5. Wykonawca zobowiązuje się we własnym zakresie i na własny koszt do odebrania i utylizacji materiałów pozostałych po przeprowadzonych pracach.

§4 Cena i warunki płatności

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie w kwocie **51 187,14 zł brutto** (słownie: pięćdziesiąt jeden tysięcy sto osiemdziesiąt siedem 14/100). Kwota zawiera należny podatek VAT.
2. Wskazane powyżej wynagrodzenie jest wynagrodzeniem ryczałtowym, obejmującym wszelkie możliwe koszty i wydatki Wykonawcy, w tym koszty dojazdu.
3. Wynagrodzenie zostanie zapłacone na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT na następujące dane:

Nabywca:

Gmina Kędzierzyn-Koźle
ul. Grzegorza Piramowicza 32
47-200 Kędzierzyn-Koźle
NIP: 7492055601

Odbiorca/Płatnik:

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji
al. Jana Pawła II 29
47-220 Kędzierzyn-Koźle

4. Zamawiający zwróci Wykonawcy fakturę VAT, która nie spełnia wskazanych powyżej wymogów.
5. Zapłata nastąpi w terminie 21 dni od daty otrzymania faktury na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę.

§5 Gwarancja

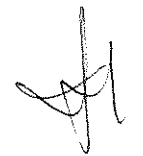
1. Wykonawca udziela gwarancji na przedmiot umowy na okres 36 miesięcy.
2. Reklamacje będą rozpatrywane w terminie do 7 dni od daty otrzymania przez Wykonawcę pisemnego zgłoszenia zawierającego opis usterki.

§6 Kary umowne

1. W przypadku przekroczenia terminu, określonego w § 3 ust. 1 Zamawiający ma prawo obciążyć Wykonawcę karą umowną w wysokości 1% wartości netto zamówienia za każdy dzień zwłoki lub zlecenie wykonanie prac osobie trzeciej na koszt Wykonawcy, po uprzednim powiadomieniu wykonawcy o możliwości skorzystania z tego prawa.
2. Niezależnie od żądania zapłaty kary umownej Wykonawca może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.

§7 Ochrona danych

1. Wykonanie niniejszej umowy nie wiąże się z przetwarzaniem danych w rozumieniu Rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO) z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016), dla których Administratorem Danych jest MOSiR, za wyjątkiem obszaru niezbędnego do zawarcia umowy oraz dokonania wzajemnych rozliczeń między Stronami.



2. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy, a w szczególności dotyczące go dane identyfikujące, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art.1 ust 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2020 poz. 2176), która podlega udostępnieniu w trybie ustawy.
3. Działając na podstawie ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2024, poz. 361 z późn. Zm.) art. 106n Strony wyrażają zgodę na przesyłanie faktur, duplikatów tych faktur oraz ich korekt, w formie elektronicznej na podany adres e-mail: [REDACTED]
4. Zamawiający zobowiązuje się przyjmować faktury, o których mowa w ust. 3 niniejszego paragrafu w formie papierowej, w przypadku, gdy przeszkody techniczne lub formalne uniemożliwiają przesłanie faktur drogą elektroniczną.
5. Strony oświadcza, że niniejsze oświadczenie może zostać wycofane, w następstwie czego wystawca faktur traci prawo do wystawiania i przesyłania faktur do odbiorcy drogą elektroniczną, począwszy od dnia następnego po otrzymaniu powiadomienia o wycofaniu akceptacji.

§8 Postanowienia końcowe

1. Umowa reguluje obustronne prawa i zobowiązania Stron i wchodzi w życie z dniem podpisania.
2. Zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy, zgodnie z wolą obu Stron, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nie uregulowanych postanowieniami umowy będą miały zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
4. Wszelkie spory mogące wyniknąć w związku z wykonaniem niniejszej umowy, Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądów powszechnych właściwych dla siedziby Zamawiającego.
5. Umowę sporządzono w 2-ch jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 dla każdej ze stron.
6. Wszelkie oświadczenia Stron będą uważane za skuteczne, jeżeli są kierowane na adres wskazany w przedmiotowej umowie, chyba że o zmianie siedziby zostanie poinformowana, w formie pisemnej, druga Strona.

ZAMAWIAJĄCY

p.o. DYREKTOR
MIEJSKIEGO OŚRODKA SPORTU I REKREACJI
[Signature]
Lucyna Niewadzisz

MIEJSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI
47-220 Kędzierzyn - Koźle
Al. Jana Pawła II 29

WYKONAWCA

[Signature]
[REDACTED]

ZAKŁAD
REMONTOWO - BUDOWLANO - USŁUGOWY
"M A K A B U D"
MAREK ANDRUSYSZYN
ul. Pionierów 7 / 101 ; tel. 502 261 440
47 - 220 Kędzierzyn - Koźle
NIP 749-166-96-28 ; Reg. 168251728

Zgodnie z art. 13 Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016) informuję, iż:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Kędzierzynie-Koźlu, ul. Jana Pawła II 29, reprezentowany przez Dyrektora.
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych – iod@mosirkk.pl, tel. 575-555-938.
- 3) Będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe dla potrzeb zawarcia umowy, w celu jej wykonania oraz do wystawienia faktury VAT i do wypełniania obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze. Brak podania danych osobowych uniemożliwi zawarcie umowy.
- 4) Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest w oparciu o art. 6 ust. 1 lit. b i c rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 - RODO: 1) konieczność realizacji łączącej nas umowy, 2) wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, w celu rozliczeń finansowych, w tym podatkowych.
- 5) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa
- 6) Będziemy przechowywać Pani/Pana dane osobowe przez okres trwania łączącej nas umowy oraz przez okres przedawnienia ewentualnych roszczeń, w tym roszczeń podatkowych i cywilnych.
- 7) Posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo wycofania zgody na przetwarzanie danych.
- 8) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Justyna Kulpa-Gliniany

OP - 1152
RADCA PRAWNY ZASTĘPCA
GŁÓWNY [REDACTED]OWEJ
Ewa Nowak

KIEROWNIK
ZESPOŁU STADIONÓW SPORTOWYCH
[REDACTED]
Justyna Wycisk



Załącznik Nr 1
do Regulaminu Udzielania Zamówień Publicznych

MOSiR.051.02.02.01.2024.ZSS

Kędzierzyn-Koźle, dnia 05.06.2024 r.

6012.567/24

**Zapytanie cenowe dla zamówienia publicznego
o wartości nieprzekraczającej równowartości 130 000 złotych netto**

Marek Andrusyszyn Zakład Remontowo-Budowlano-Usługowy „MARABUD”, ul. Pionierów 7/101,
47-220 Kędzierzyn-Koźle,
[REDAKTOWANE]

W związku z prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego o wartości nieprzekraczającej równowartości 130 000 zł netto, zwracam się z prośbą o przedstawienie oferty cenowej wykonania zamówienia obejmującego:

Budowa wyjścia na płytę boiska, poprzez wykonanie hydroizolacji i uszczelnienie z mas polimerowych — Stadion Sportowy „Sławięcice”, ul. Sadowa 24-230, Kędzierzyn-Koźle.

W zakresie:

- budowa schodów,
- pokrycie schodów, wejścia na schody i cokolików masą polimerową.

Oprócz ceny proszę również o podanie:

- możliwego terminu wykonania zamówienia,
- warunków płatności,
- warunków gwarancji,
- (inne informacje ważne dla zamawiającego).

Ofertę zawierającą żądane informacje proszę złożyć do dnia: 20 czerwca 2024 roku, do godz. 12.00.

Dopuszcza się złożenie oferty:

- w formie pisemnej na adres ul. Grunwaldzka 71, 47-220 Kędzierzyn-Koźle
- za pośrednictwem poczty elektronicznej: [REDAKTOWANE]

W przypadku wybrania Państwa oferty zostaną Państwo poinformowani o terminie przeprowadzenia negocjacji lub podpisania umowy.

K I E R O W N I K
ZESPOŁU STADIONÓW SPORTOWYCH

[REDAKTOWANE]
Justyna Wysocka

(podpis pracownika wyznaczonego do
przeprowadzenia postępowania)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest MOSiR Kędzierzyn-Koźle.
2. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych – indis@mosirk.pl
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu prowadzenia przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz zawarcia i realizacji umowy, a podstawą prawną ich przetwarzania jest obowiązek prawny stosowania sformalizowanych procedur udzielania zamówień publicznych spoczywających na MOSiR jako jednostce sektora finansów publicznych.
4. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres prowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, zawarcia i realizacji umowy oraz po jego zakończeniu zgodnie z przepisami dotyczącymi archiwizacji.
5. Przetwarzane dane osobowe obejmują w szczególności imię i nazwisko, adres, NIP, REGON, numer CEIDG, numer KRS oraz inne dane osobowe podane przez osobę składającą ofertę i inną korespondencję wpływającą do MOSiR w celu udziału w postępowaniu.
6. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być organy publiczne i urzędy państwowe lub inne podmioty upoważnione na podstawie przepisów prawa lub wykonujące zadania realizowane w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej, w szczególności podmioty prowadzące działalność kontrolną wobec MOSiR Kędzierzyn-Koźle.
7. W odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.
8. Posiada Pani/Pan: na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych; na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO; prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO; wniesienie sprzeciwu.
9. Nie przysługuje Pani/Panu: w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; prawo do przeniesienia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO



KOSZTORYS OFERTOWY

NAZWA INWESTYCJI : Budowa wyjścia na płytę boiska, poprzez wykonanie hydroizolacji i uszczelnienie z mas polimero-
wych - Stadion Sportowy "Sławięcice"
ADRES INWESTYCJI : ul. Sadowa 24, 47-230 Kędzierzyn-Koźle
INWESTOR : Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji
ADRES INWESTORA : ul. Jana Pawła II 29 47-220 Kędzierzyn - Koźle
WYKONAWCA ROBÓT : Zakład Remontowo-Budowlano-Usługowy MARABUD
ADRES WYKONAWCY : 47-220 Kędzierzyn - Koźle ul. Pionierów 7/101
BRANŻA : budowlana

SPORZĄDZIŁ KALKULACJE : inż. Marek Andrusyszyn tel. [REDAKTED] (budowlana)
DATA OPRACOWANIA : 09.06.2024

Wartość kosztorysowa robót bez podatku VAT : 41615.56 zł
Podatek VAT : 9571.58 zł
Ogółem wartość kosztorysowa robót : 51187.14 zł

Słownie: pięćdziesiąt jeden tysięcy sto osiemdziesiąt siedem i 14/100 zł

| | |
|---|--------------|
| Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji 47 - 220 Kędzierzyn - Koźle | |
| Wpi. | 10 -06- 2024 |
| L. dz. | 567/2024 |

WYKONAWCA :

ZAKŁAD
REMONTOWO-BUDOWLANO-USŁUGOWY
MAREK ANDRUSYSZYN
ul. Pionierów 7/101; tel. 502 261 440
47-220 Kędzierzyn - Koźle
NIP 749-160-96-29; Reg. 160251726

INWESTOR :

Data opracowania
09.06.2024

Data zatwierdzenia

termin wykonania - do 31.08.2024
termin płatności - 21 dni
termin poręczenia - 36 m-cy

[REDAKTED]
[Signature]

KOSZTORYS OFERTOWY

| Lp. | Podstawa wyceny | Opis | Jedn. miary | Ilość | Cena zł (7 / 5) | Wartość zł |
|------------|-------------------------------|--|----------------|--|-----------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | | Schody | | | | |
| 1.1 | | Roboty rozbiórkowe i przygotowawcze | | | | |
| 1 | KNR 4-01 d.1. 0811-07 1 | Rozebranie posadzki z płytek na zaprawie cementowej | m ² | 29.260 | 91.65 | 2681.66 |
| 2 | KNR 4-01 d.1. 0808-08 1 | Rozbiórka cokolików | m | 2.80*2+ 4.15*2+ 2.80*2 = 19.500 | 11.95 | 233.11 |
| 3 | KNR 4-01 d.1. 0211-01 1 | Skucie nierówności betonu przy głębokości skucia do 1 cm na ścianach lub podłogach | m ² | 42.370 | 95.63 | 4052.01 |
| 4 | d.1. kalk. własna 1 | Demontaż starego oraz montaż nowego odwodnienia liniowego | kpl | 1 | 2120.00 | 2120.00 |

KOSZTORYS OFERTOWY

| Lp. | Podstawa wy- ceny | Opis | Jedn. mia- ry | Ilość | Cena zł (7 / 5) | Wartość zł |
|-----|---|---|------------------|--|-----------------------|---------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1.2 | | Roboty przygotowawcze i hydroizolacja z polimerów | | | | |
| 5 | NNRNKB 202 d.1. 1134-01 2 | (z.VII) Gruntowanie podłoża preparatami - powierzchnie poziome | m ² | 44.710 | 11.94 | 534.09 |
| 6 | KNR AT-33 d.1. 0101-02 2 | Szpachlowanie ubytków podłoża zaprawą żywiczną Ram 3 o średniej grubości 3 mm | m ² | 42.370 | 201.32 | 8529.68 |
| 7 | KNR AT-33 d.1. 0103-01 2 analogia | Obrobienie odcinków liniowych o szerokości do 15 cm - cokoliki | m | (2.80*2+ 4.15*2+ 2.80*2) = 19.500 | 45.75 | 892.14 |
| 8 | NNRNKB 202 d.1. 1134-01 2 | (z.VII) Gruntowanie podłoża preparatami Mariseal Aqua Primer - powierzchnie poziome | m ² | 44.710 | 29.47 | 1317.78 |
| 9 | KNR 0-29 d.1. 0640-03 2 | Wysokoelastyczna izolacja powierzchni poziomych poddanych działaniu wody bez ciśnienia - uszczelnienie masą uszczelniającą Mariseal 250 | m ² | 44.710 | 186.47 | 8337.12 |
| 10 | KNR 4-01 d.1. 0518-06 2 | Posypanie powierzchni kamieniem drobnym | m ² | 44.710 | 57.38 | 2565.11 |
| 11 | KNR 0-29 d.1. 0640-03 2 | Wysokoelastyczna izolacja powierzchni poziomych poddanych działaniu wody bez ciśnienia - uszczelnienie masą uszczelniającą Maritrans MD | m ² | 44.710 | 208.66 | 9328.93 |

ZAKŁAD
REMONTOWO - BUDOWLANO - USŁUGOWY
MAREK ANDRUSYSZYN
ul. Pionierów 7 / 101; tel. 502 261 440
47 - 920 Kędzierzyn - Koźle
NIP 749-160-86-27; Reg. 160251726

KOSZTORYS OFERTOWY

| Lp. | Podstawa wy- ceny | Opis | Jedn. mia- ry | Ilość | Cena zł (7 / 5) | Wartość zł |
|---|-------------------------------------|---|------------------|-------|-----------------------|-----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 2 | | wywóz i utylizacja odpadów z budowy | | | | |
| 12 | KNR 4-01 d.2 0108-09 0108- 10 | Wywiezienie gruzu sprzymowanego samochodami skrzyniowymi na odległość 15 km | m ³ | 1.085 | 943.72 | 1023.94 |
| Wartość kosztorysowa robót bez podatku VAT | | | | | | 41615.56 |
| Podatek VAT | | | | | | 9571.58 |
| Ogółem wartość kosztorysowa robót | | | | | | 51187.14 |

Słownie: pięćdziesiąt jeden tysięcy sto osiemdziesiąt siedem i 14/100 zł